

РЕШЕНИЕ (94/822/ЕО) НА СЪВЕТА

от 19 декември 1994 година

относно сключването на Споразумение за сътрудничество между
Европейската общност и Южноафриканската република

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност, и по-специално членове 113 и 130ш, във връзка с изречение първо от член 228, параграф 2 и алинея първа от параграф 3 от него,

като взе предвид, предложението на Комисията,

като взе предвид, становището на Европейския парламент¹,

като има предвид Общите насоки, дадени от Европейския съвет на 29 октомври 1993 г, Решение на Съвета от 25 май 1993 г, за бъдещото развитие на сътрудничеството с Южна Африка и Решение 93/678/ОВПП на Съвета от 6 декември 1993 г за съвместни действия, прието от Съвета въз основа на член Й.3 от Договора за Европейски съюз относно подкрепата за преход към демократична и многорасова Южна Африка² предвиждат създаването на съответна рамка за сътрудничество за укрепване на икономическите и социални предпоставки на този преход;

като има предвид, че на срещата си на 18 и 19 април 1994 г Съветът реши да приеме пакет от мерки за Южна Африка, включително предложение за бързо сключване на споразумение;

като има предвид, че Общността трябва да одобри, за осъществяване на целите си в областта на външните отношения, Споразумението за сътрудничество с Южна Африка,

РЕШИ:

Член 1

С настоящото Общността одобрява Споразумението за сътрудничество между Европейската общност и Южноафриканската република.

Текстът на договора е приложен към настоящото решение.

Член 2

¹ Становище, представено на 30 ноември 1994 г.

² ОВ L 316, 17. 12. 1993 г., стр. 45.

Председателят на Съвета извърша от името на Общността съобщението, предвидено в член 8 от Споразумението.

Член 3

Настоящото решение се публикува в *Официален вестник на Европейските общности*.

Съставено в Брюксел на 19 декември 1994 година.

За Съвета:

Председател

K. KINKEL